

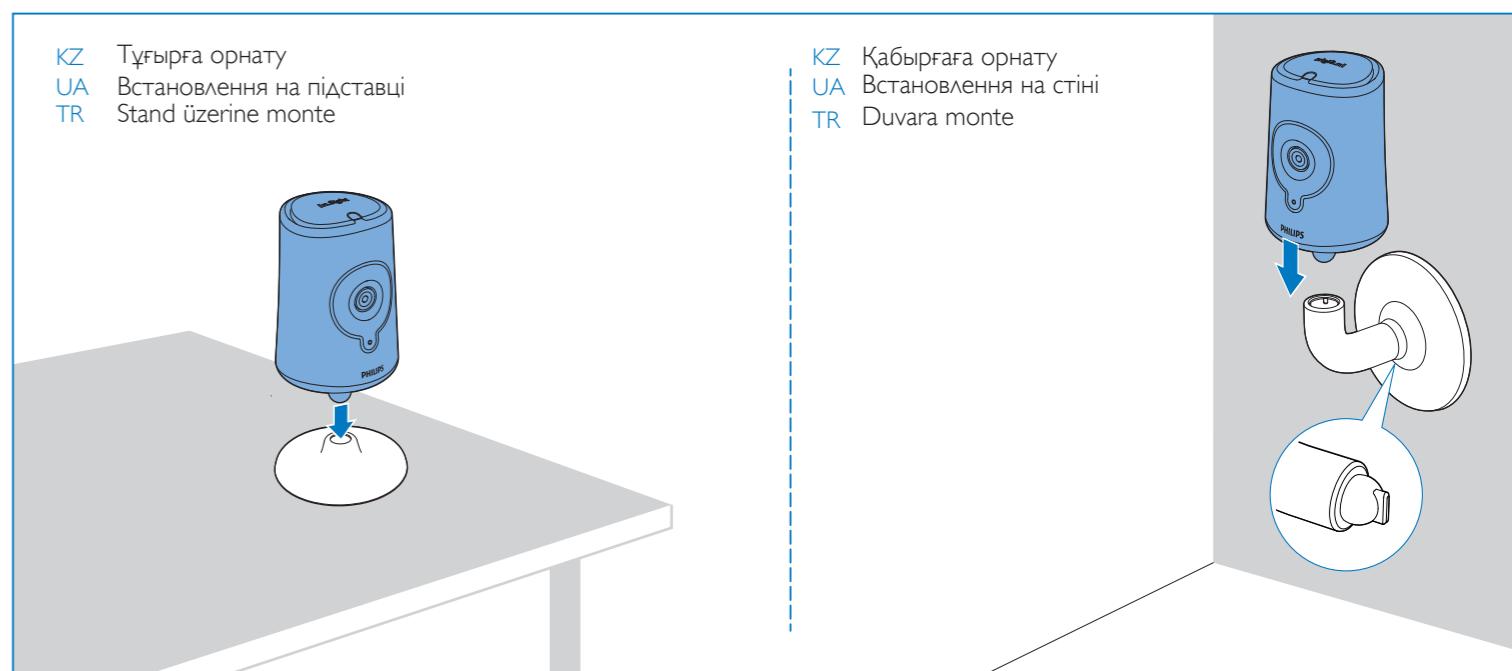
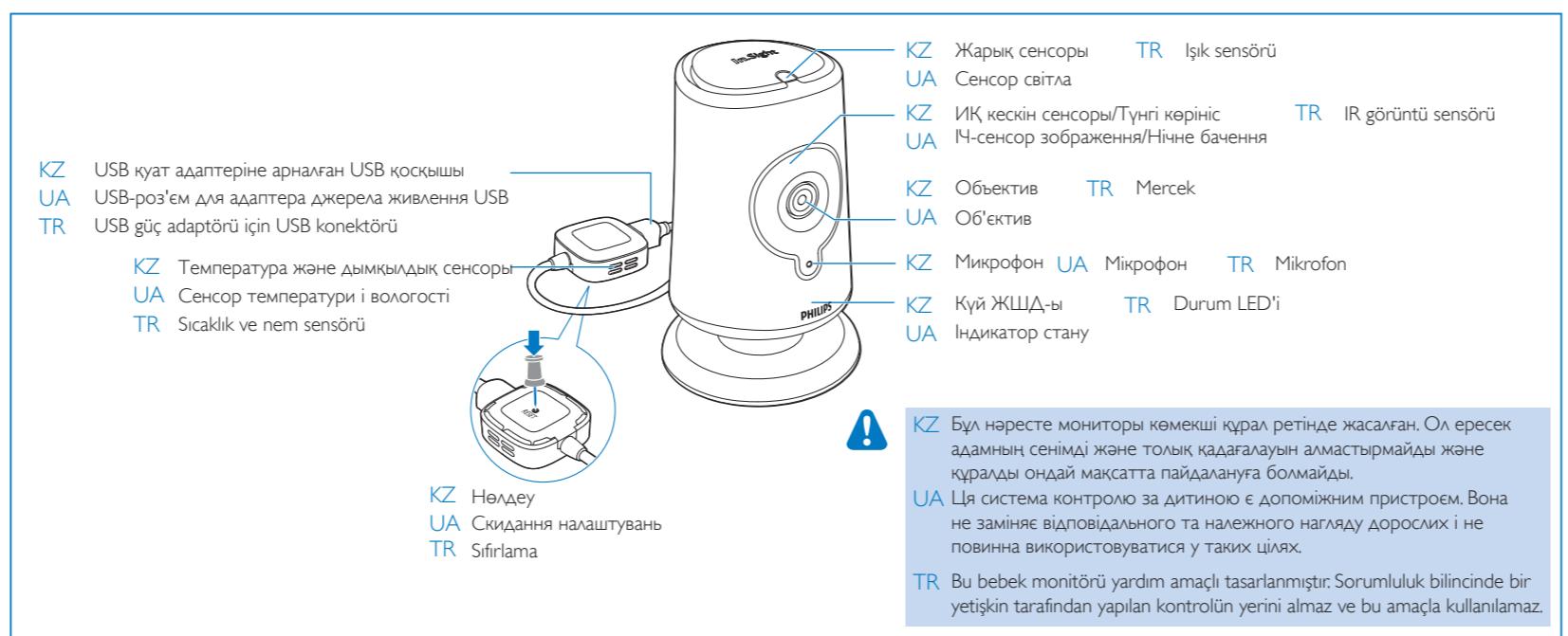
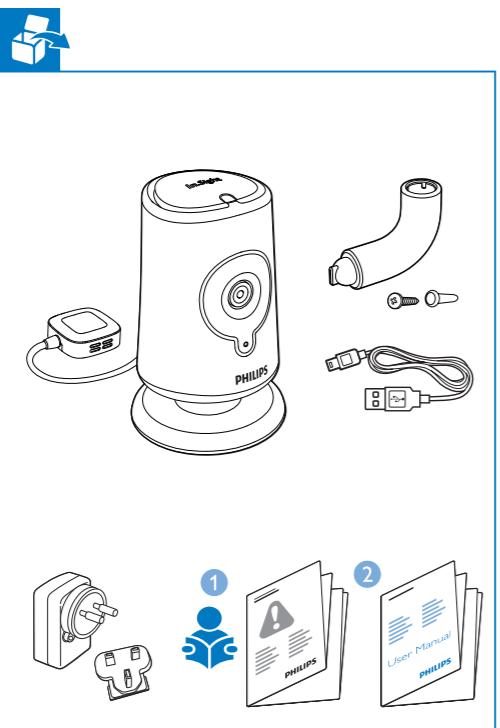
Always there to help you
Register your product and get support at
www.philips.com/support

B120E



KZ Коданушының нұсқасы
UA Пособник користувача
TR Kullanım kılavuzu

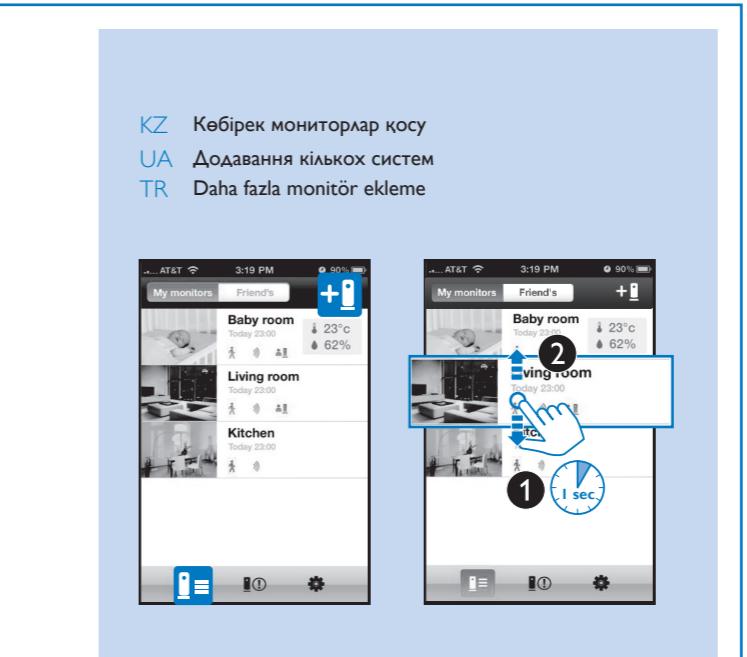
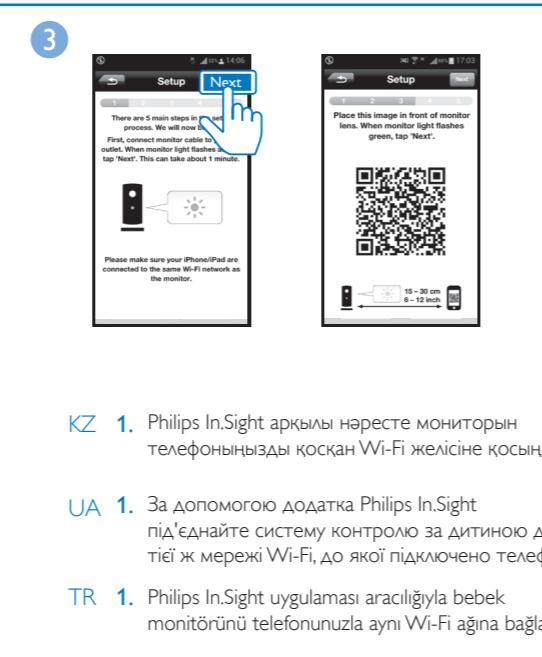
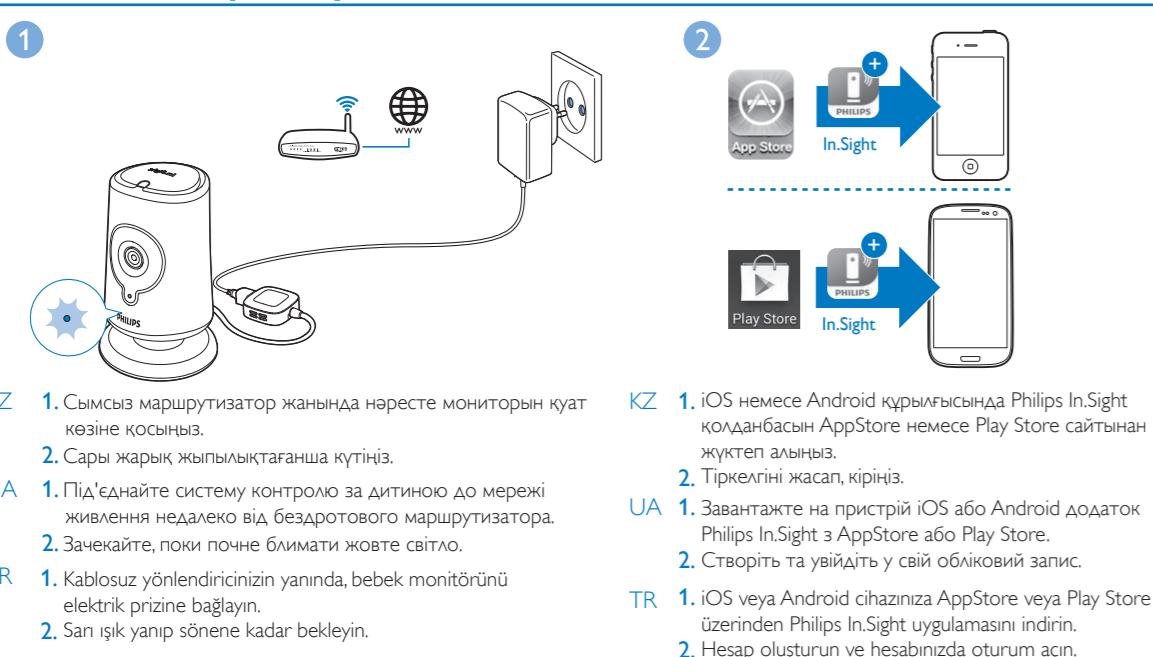
PHILIPS



Алғашқы орнату

Початкове налаштування

İlk kullanım ayarı



Орналастыру

Встановлення

Yerleştirme

KZ Мониторды наресте белмесінде койыңыз.
Наресте мониторын нарестенің төсегінен немесе манежінің ішіне қойыңыз.

UA Встановіть систему в дитячій кімні.
У жадомын разі не кладть та не прикрепляйте систему до дитячого ліжка чи манежу.

TR Monitörүү бебегіңін одасына урнашын.
Bebek monitörünün ала бебегін үатында үе ауынан урнаштырын.

Нарестені қаруу немесе тыңдау

Перегляд зображення або прослуховування дитини

KZ Philips In.Sight коданұбасы арқылы iOS немесе Android құрылғысында нарестені қаруа не болмаса тыңдауга болады. iOS немесе Android құрылғысын Wi-Fi не болмаса 3G/4G мобилілді байланыс жөлсінін көслегендегін тексерін. 3G/4G жөлсінін операторы жөнде пайдаланғанда үшін деректер ақысын алуы мүмкін.

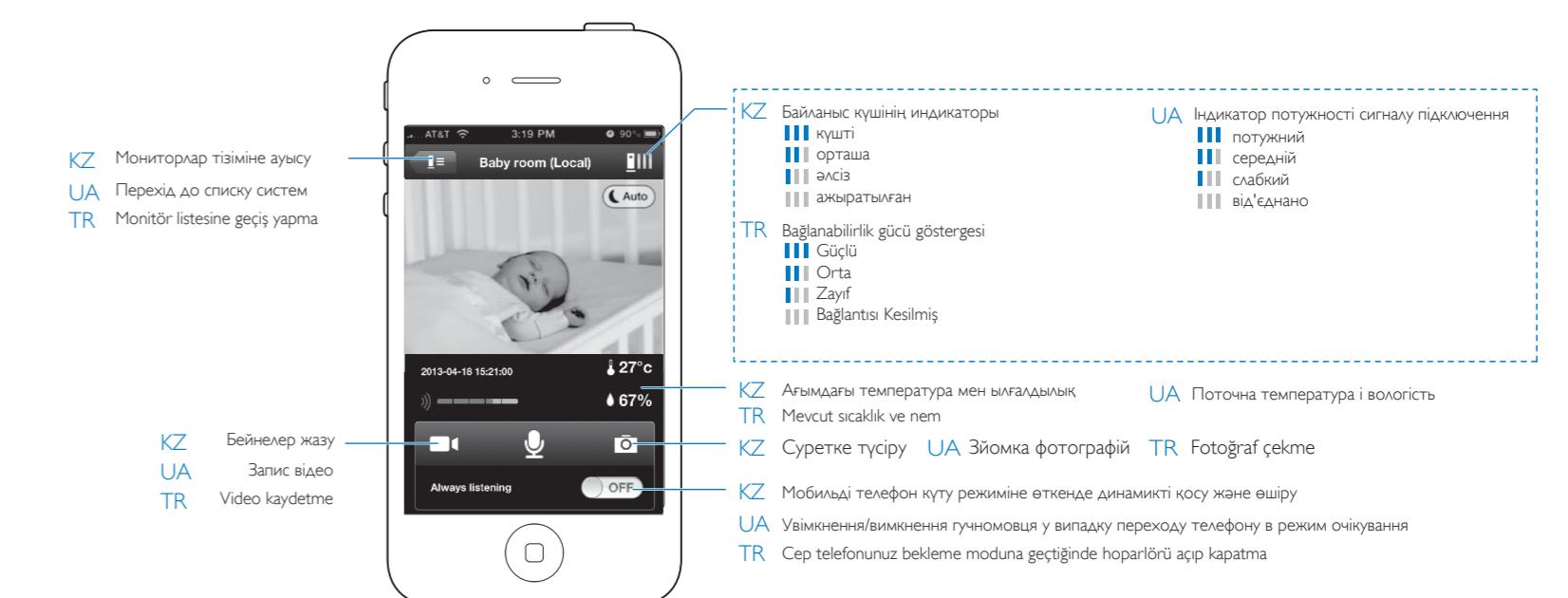
Веб-шолыш арқылы нарестені қаруу немесе тыңдау үшін, www.philips.com/insightwebview бетіне етіңз.

UA За допомогою додатка Philips In.Sight на пристрой iOS або Android можна спостерігати за дитиною або слухати її звуки. Перевірте, чи пристрой iOS або Android пілдіңдайено до мережі Wi-Fi або мережі для мобільного зв'язку 3G/4G. Якщо Ви користуєтесь мережею 3G/4G, оператором мережі може стягуватись плата за передачу даних.

Цѣлобо спостерігати за дитиною або слухати її звуки через веб-браузер, відкрийте веб-сторінку www.philips.com/insightwebview.

TR Philips In.Sight uygulaması aracılığıyla bebeğinizi bir iOS veya Android cihaz üzerinden izleyebilir veya dinleyebilirsiniz. iOS veya Android cihazınız Wi-Fi ya da 3G/4G mobil ağa bağlandığınızdan emin olun. 3G/4G mobil ağını kullandığınız takdirde, operatörünüz veri ücreti uygulanabilir.

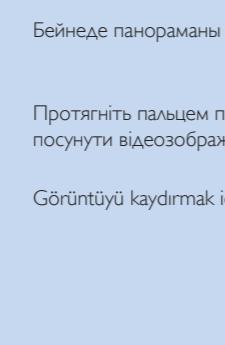
Bebeginizi web tarayıcısı üzerinden izlemek veya dinlemek için www.philips.com/insightwebview adresini ziyaret edin.



Бейнені көрү

Перегляд відео

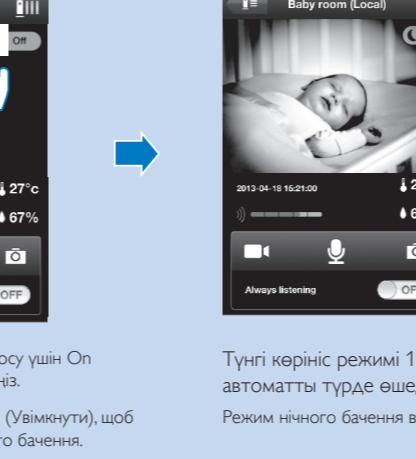
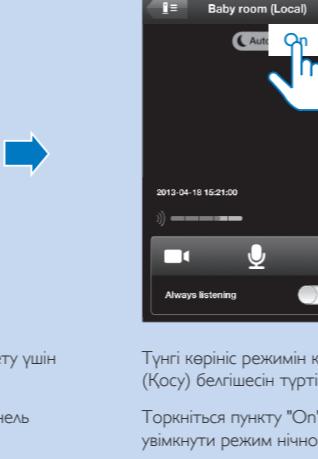
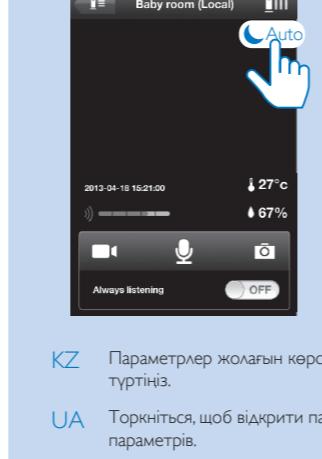
Videoyu izleme



Түнгі көрініс

Нічне бачення

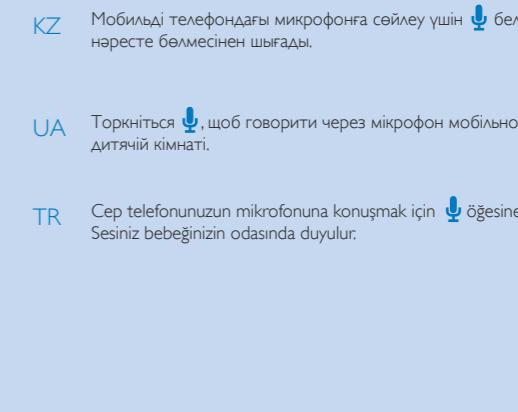
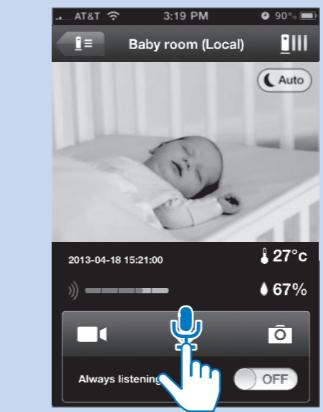
Gece görüşü



Сөйлеу

Зворотний зв'язок

Geri konuşma



Ескертүлөрді орнату

Налаштування сповіщень

Uyarı belirleme

KZ Козгалғанын ескерту, дыбыс және температура ескертүлөр көмегімен наресте мониторы наресте бөлмесінде өзгөрсет болған хабарлар тұрлады. Жақетінше, сезімталдық деңгейін тандаңыз немесе үсыныған деңгейді пайдаланыңыз.

Тұнде козгалғанын ескерту пайдаланаңыз, козгалысты анытқау шын наресте мониторына жақын көздері бар екенін тексерін.

UA За допомогою сповіщень про рух, звуки, температурну систему контролю за дінамиюю информує вас про зміни у поведінці дитини. Якщо потрібно, виберіть рівень чутливості або використовуйте встановленій рівень.

Щоб користуватися функцією сповіщення про рух уночі, перевірте, чи достатче освітлення для виявлення системою руху.

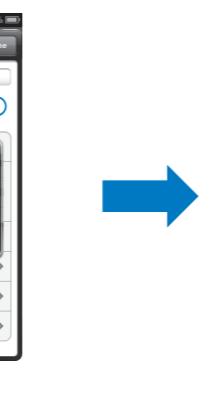
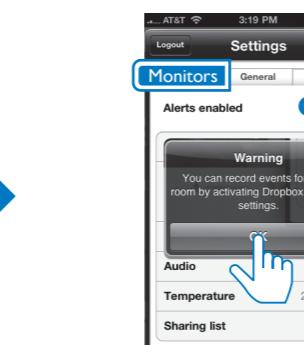
TR Hareket, ses ve sıcak uyulan sayesinde, bebek monitörü bebeğinizin yakınında olup biten deşiklikler konusunda siz uyarır. Hassasiyet seviyesini istediğiniz gibi belirleyin ya da önerilen seviyeyi kullanın.

Hareket uyarısını geceleri kullanmak istiyorsanız bebek monitörünün hareketleri algılaması için ışık kaynaklarının yeterli olduğundan emin oln.

KZ Ескертүлөр функциясын қосыңыз.

UA Увімкінть функцию сповіщення.

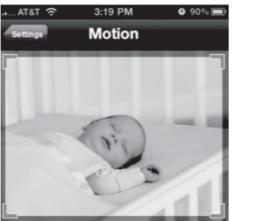
TR Uyanlar fonksiyonunu açın.



KZ Ескертуді косу мақсатында жақыты жағу үшін белгішени түртініз. Ескертуді орнату шын > түмесін түртініз.

UA Цоб үвімкінти сповіщення, торкнітесь піктограма, щоб вона засвітилася. Торкнітесь >, щоб налаштувати сповіщення.

TR Bir uyany etkileştirmek için simgeye dokunarak yanmasını sağlayın. Uyany belirlemek için > ögesine dokunun.



KZ Сезімталдық деңгейін тандау үшін жолакта сүрекніз. Козгалғаның барын жогары сезімталдық, ал бастыларына тәмен сезімталдық дыбыс ескерту; кез келген дыбыска жогары сезімталдық, ал катты дыбыстарға тәмен сезімталдық.

UA Протягніті пальцем по панелі, щоб вибрати чутливість. Сповіщення про рух: висока чутливість – сповіщатимуться усі незнані рухи, низка чутливість – сповіщатимуться гучні звуки.

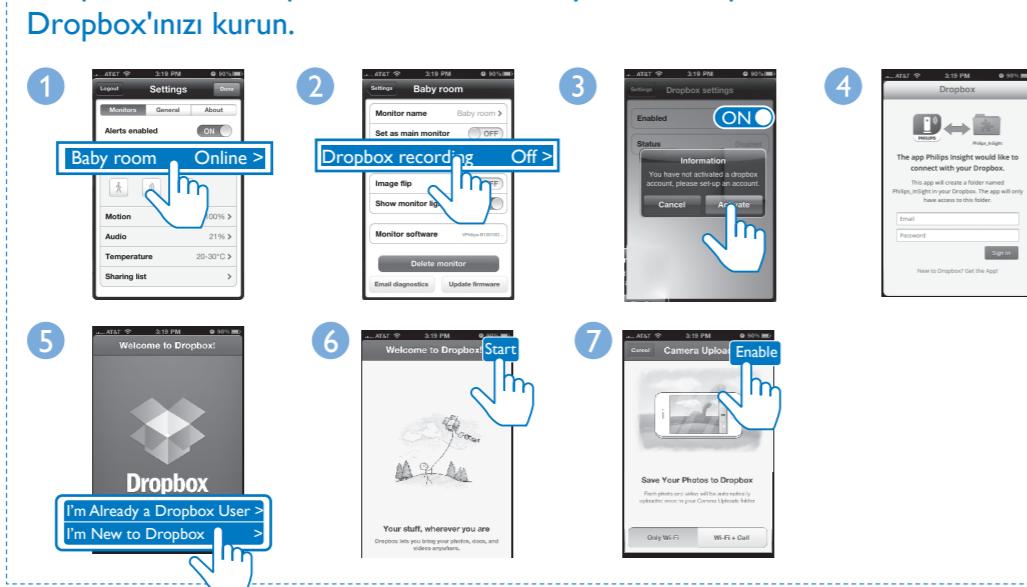
TR Hassasiyet seviyesini seçmek için cubuğu sürükleyin. Hareket uyarısı: Tüm küçük çaplı hareketler için yüksek hassasiyet, tüm büyük çaplı hareketler için düşük hassasiyet. See uyarı: Tüm düşük sesler için yüksek hassasiyet, tüm yüksek sesler için düşük hassasiyet.

KZ Бақылайтын аймакты тандау үшін, панорамалу үшін бейнені сүрекніз.

UA Щоб вибрати область для контролю, протягніті пальцем по видеозображені.

TR Izlemek istediğiniz alanı seçmek için sürükleyerek videoya gezinin.

Dropbox қаласын реттеп. Налаштування Dropbox

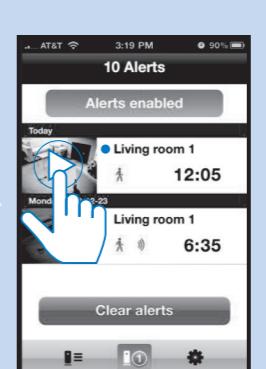


Ескертүлөрді тексеру

UA Перевірка сповіщень
TR Uyarları kontrol etme



KZ Бейне/дұбыс жазбалары бар ескертүлөр (Ең көп ен соңы 25 ескертүлөрді).
UA Сповіщення із відео-/аудіозаписами (можна відобразити не більше 25 останніх сповіщень).
TR Video/ses kaydı içeren uyarılar (Maksimum en güncel 25 uyan görüntülenir).
TR iOS veya Android cihazınız sesli uyan verir ve bildirim görüntülenir.



KZ Оқылмаган ескертүлөр үшін ● белгілесін көрсетіледі.
Dropbox қаласынан бейнерлерді оныту үшін ► белгілесін түртініз.

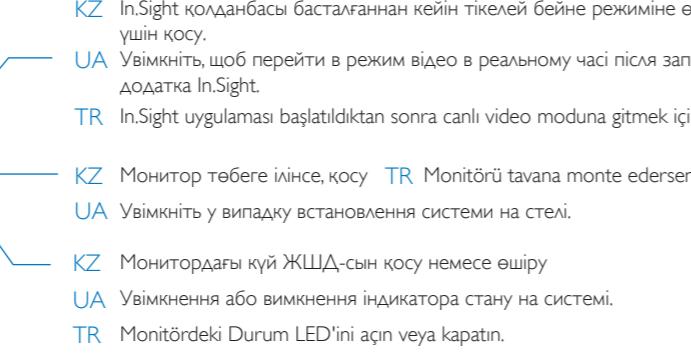
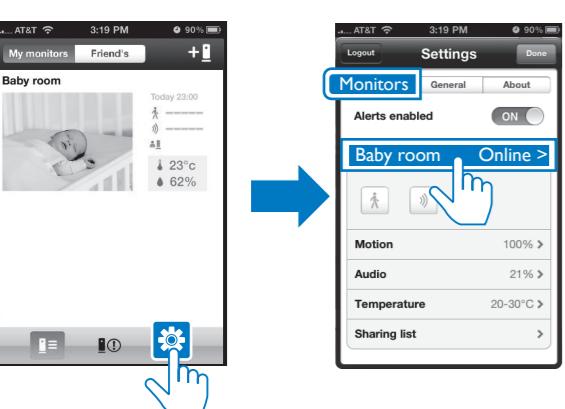
UA Біля непереключих сповіщень відображається ●.
Торкнітесь ►, щоб відтворити відео з Dropbox.

TR Okunmayan uyarılar için ● ögesi görüntülenir.
Videoyu Dropbox'tan oynatmak için ► ögesine dokunun.

Монитор параметрлері

Налаштування системи

Монитор аyarları

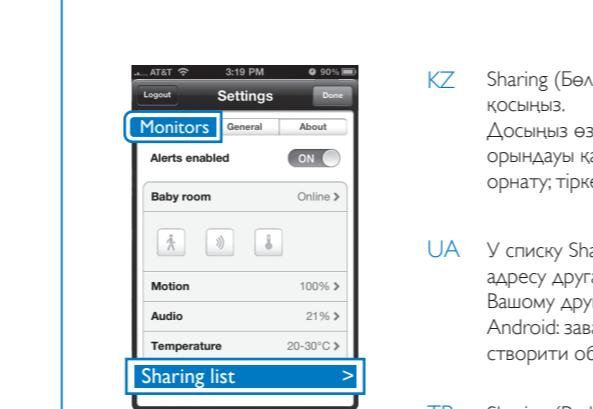


KZ In.Sight колданбасы басталғаннан кейін тікелей бейне режиміне өту үшін косы.
UA Увімкінть, щоб перейти в режим відео в реальному часі після запуску додатка In.Sight.
TR In.Sight uygulaması başlatıldığtan sonra canlı video moduna gitmek için açın.

KZ Монитор төбөгө ілінсе, косы TR Monitör tavanı monte ederseñen açın.
UA Увімкінть у випадку встановлення системи на стелі.
TR Monitördeki Durum LED'ini açın veya kapatın.

KZ Монитордагы күй ЖШД-сын косу немесе аширу
UA Увімкінченә або вимкненә індикатора стану на системе.
TR Monitördeki Durum LED'ini açın veya kapatın.

Мониторды бөлісу Спільній доступ до системи Monitörү paylaşıma

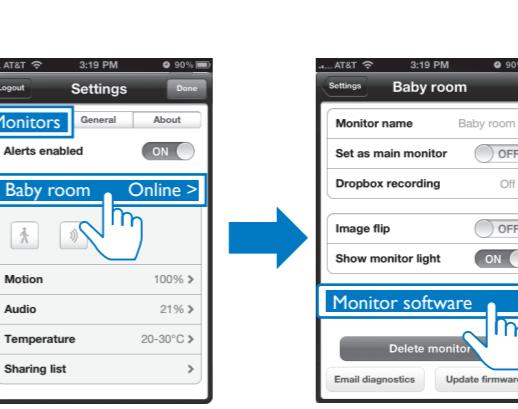


KZ Sharing (Бөлісу) тізімінде досынзыңын электрондык поштасын қосыңыз.
UA Досынзыз өз iOS немесе Android күрілігінде мына арекетті орындаудың кәжет Philips In.Sight колданбасын жүктеп алып, орнатып, түркелік жасау.

UA У списку Sharing (Спільній доступ) можна додати електронну адресу друга.
Wашашу другову слід виконати такі діл на йога/ї пристрої iOS або Android: завантажити і встановити додаток Philips In.Sight; створити обліковий запис.

TR Sharing (Paylaşım) listesine arkadaşınızın e-posta adresini ekleyin.
Аркadaşınızın iOS veya Android cihazında sunulan yapması gereklidir: Philips In.Sight uygulamasını indirmek ve yüklemek. Bir hesap oluşturmak.

Бағдарламалық құралды жаңарту Оновлення програмного забезпечення Yazılımı güncelleme



KZ Бағдарламалық құралды жаңарту үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

UA Шаблон оновити программе забезпечення, виконайте вказівки на экрані.

TR Yazılımı güncellemek için ekranда görüntülenen talimatları uygulayın.

Ерекшеліктер

Технічні характеристики

Özellikler

Ерекшеліктер

Фокус режимі

Беклігелен

Фокус ауқымы

0,75 метр

Апертура

F2,8

Сандық масштаб

2 x

Түн режимі

ИК ЖШД, 4 метр

Сенсорлар

Сыртын жақындық кабылдағыш

ИК ЖШД

ИК ауқымы: 4 метр

Температура және ығалдаудың сенсоры

Ауқымы: 0°C - 40°C, 10% - 80%

Бейне

Wi-Fi арқылы жиберу: 720p (жогары айқындылық)

Бейне пішін

N. 264

Дыбыс

Кіріс Сәзімталдық жогары моно мікрофон

Шынысы

Күштілік: 0,45 Вт

Динамик: 8 Ohm, 0,8 Вт

Загальна інформація

Сенсори

Сенсор зовнішньої підсвіткі

Інфрачевронний світлодіодний

ІД лаپаң: 4 метри

Сенсор температури і вологості

Діапазон: від 0 °C до 40 °C, від 10% до 80%

Відео

Розподільна здатність

Передача даних через Wi-Fi: 720p (висока чіткість)

Відеоформат

H. 264

Звук

Відбивач

Високоочуствливий мономікрофон

Вихід

Підсилювач: 0,45 Вт

Гучномовець: 8 Ohm, 0,8 Вт

Діафрагма

F2,8

Цифрове масштабування

2 x

Чинний режим

Інфрачевронний світлодіодний, 4 метри

Genel bilgiler

Genel güç adaptörü

Model: Philips HNB050150a (a = A, B, C ve E)

USB çıkış terminali ve farklı bir ülkeye ait fis tipine sahip,

doğruan takılan güç adaptörü ("A"=Amerika, "B"=İngiltere,

"C"=Avustralya, "E"=Avrupa)

Giriş: 100-240V ~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX

Cıkış: 5 V DC --- 1,5 A

Bağlantılabilitik

Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Uygalımlar

Platform: iOS 4 veya üzeri (iPhone 3GS veya daha eski sürümler hariç), Android 2.2 veya üzeri

Objektif

Odaklanma modu

Sabit

Odak uzak